

HSK

หลักสูตรภาษาแม่ (Heimatische Sprache und Kultur HSK)

เรียน พ่อแม่และผู้ปกครองทุกท่าน
การส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาเยอรมัน เป็นการเสริมสร้างและ พัฒนา ความสามารถในการเรียนรู้ภาษาอื่น ทั้งยังเพิ่มความรู ความเข้าใจของความ ต่างระหว่างวัฒนธรรม ซึ่งถือเป็นหน้าที่หลัก อันสำคัญของสถาบันการศึกษาในภาครัฐ ดังนั้นการให้การศึกษา รวมทั้งส่งเสริมในเรื่องการเรียนรูดังกล่าว ได้ถูกจัดให้เป็นวัตถุประสงค์ ของหลักสูตร HSK ด้วยเช่นเดียวกัน ซึ่งจะเปิดสอนขึ้นในโรงเรียนรัฐบาล โดยอยู่ในความรับผิดชอบ และการสนับสนุนของกระทรวงศึกษาธิการในแต่ละรัฐ

การใช้หลายภาษาและความรู้ความเข้าใจระหว่างวัฒนธรรมที่แตกต่าง

การที่เหล่าเยาวชน ใช้ภาษาเยอรมันเป็นภาษากลางในการติดต่อสื่อสาร กันและกัน และบวกกับความสามารถในการใช้ภาษาแม่ได้อย่างคล่องแคล่ว ยังจะส่งผลให้พวกเขามีสมรรถภาพในการปรับตัวให้เข้ากับ สังคมรอบข้าง และในชีวิตการทำงานได้ดียิ่งขึ้น
หลักสูตรภาษาแม่ HSK จัดให้มีขึ้นทุกมลรัฐ และในแต่ละเมืองของรัฐ จะเปิดสอนภาษาต่างๆ ซึ่งมีด้วยกันถึง 25 ภาษา

วัตถุประสงค์ของหลักสูตรภาษาแม่และวัฒนธรรม HSK

สำหรับเด็กและเยาวชน

- เพื่อเพิ่มเติมและลงลึกความรู้ความเข้าใจในภาษาแม่ ทั้งการพูด อ่านและเขียน
- เพิ่มพูนความสามารถในการใช้สองภาษา หรือมากกว่า สองภาษาขึ้นไป ทำให้เยาวชนมีการปฏิบัติ

ตนและมีการแสดงออก ทางวัฒนธรรมที่ถูกต้อง ทั้งยังทำให้รู้คุณค่าและมีบรรทัดฐาน ทางด้านความเข้าใจ และการยอมรับนับถือ

- ข้อได้เปรียบทางด้านสังคมและชีวิตการทำงาน
- บุคคลใดที่มีความรู้ความสามารถในการใช้ภาษาแม่ได้อย่างลึกซึ้ง แล้ว ย่อมเป็นพื้นฐานอย่างดีต่อการเรียนภาษาอื่นเพิ่มเติม (ทั้งภาษาเยอรมัน และภาษาต่างประเทศอื่นๆ)
 - การมีความรู้ภาษาแม่เป็นอย่างดี จะช่วยส่งเสริมให้เด็กมีการติดต่อ และเชื่อมสัมพันธ์ภาพอันดีกับครอบครัว และญาติพี่น้อง ซึ่งเป็นคน ชาตินเดียวกัน
 - ในการติดต่อสื่อสารกับทางบ้านเกิดเมืองนอนนั้น สิ่งสำคัญคือต้อง มีความรู้ความสามารถ ในการใช้ภาษาของบ้านเกิดได้เป็นอย่างดี เช่น กรณีที่ต้องการไปศึกษาต่อ การไปประกอบอาชีพ หรือหากต้องการย้ายกลับไปตั้งถิ่นฐานยังบ้านเกิด เป็นต้น

พ่อแม่จะให้การสนับสนุนต่อการพัฒนาด้านภาษา ของบุตรอย่างไร

- โดยการพูดภาษาแม่กับบุตรของท่านเท่านั้น ถึงแม้ว่าบุตรของท่าน จะพูดโต้ตอบกลับมาเป็นภาษาเยอรมันก็ตาม ภาษาแม่คือภาษาที่ ตนเองใช้ความคิดหรือตรรกะตรอง หรือแม้กระทั่งการฝัน
- โดยการกระตุ้นเตือนและสร้างความสนุกสนานในการเรียนภาษา ด้วยการรับฟังและไต่ถามเกี่ยวกับชีวิตประจำวันทั่วไป ด้วยการร้อง เพลง ด้วยการเล่าเรื่องเล่านิทาน หรือการอ่านหนังสือให้ฟัง เป็นต้น
- บุคคลในครอบครัวที่สื่อสารกับเด็กโดยตรง จะต้องใช้ภาษา แม่ของตนสื่อสารกับเด็กเท่านั้น ไม่ควรพูดภาษาแม่ผสมกับ ภาษาเยอรมัน
- โดยการกระตุ้นเตือนให้เด็กมีการพบปะติดต่ออย่างสม่ำเสมอ กับ เด็กๆ ที่ใช้ภาษาเยอรมัน หรือเด็กที่ใช้ภาษาอื่น
- พ่อแม่ควรปล่อยให้เด็กพูดคุยและเล่าเรื่องราวต่างๆ ให้ฟัง ทั้งที่จากโรงเรียน และจากการเรียนหลักสูตรภาษาของ HSK
- พ่อแม่ควรมีการพบปะพูดคุยอย่างสม่ำเสมอ กับครูที่โรงเรียน และผู้สอนหลักสูตรภาษา HSK

หน่วยงานหรือองค์กรการจัดการหลักสูตรภาษา HSK ได้รับความร่วมมือจากสถานเอกอัครราชทูต ของแต่ละประเทศ และจากองค์กรเอกชนต่างๆ การสอนจะจัดให้เป็นไปตามจำนวนกลุ่มของแต่ละภาษา รับผิดชอบตั้งแต่ชั้นอนุบาล 1 หรือ 2 และชั้นประถมศึกษา สามารถขอใบสมัครได้ตามโรงเรียนรัฐทั่วไป (ยกเว้นรัฐเบิร์น)

หลักสูตรภาษา HSK ตามปกติแล้วจะใช้สถานที่ของโรงเรียนรัฐ ซึ่งอยู่ในบริเวณใกล้เคียงกับที่พักของเด็ก หลักสูตรภาษา HSK จะทำตามกฎระเบียบเช่นเดียวกับโรงเรียนรัฐบาล (เช่น การปิดเทอม และ สมุดแสดงผลการเรียน)

ผลการเรียนหลักสูตรภาษา HSK จะจัดทำเป็นบันทึก รายงาน แนบคู่กับสมุดแสดงผลการเรียนของโรงเรียนรัฐ

สถานที่ติดต่อในแต่ละมลรัฐ

Volksschulamt des Kantons Solothurn
St. Urbangasse 73
4509 Solothurn
Sachbearbeiter HSK, Marc Gugelmann
marc.gugelmann@dbk.so.ch
032 627 63 22

Solothurn, 24. Januar 2011

Erarbeitet von den Erziehungsdepartementen und Bildungsdirektionen der Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau, Bern, Solothurn und Fribourg, in Zusammenarbeit mit den Trägerschaften des Unterrichts in heimatlicher Sprache und Kultur.